ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
23 / 11 / 2011
ម៉ោង (Time/Heure) : 10:40
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

E131/10

សាធារណៈ / Public

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

TRIAL CHAMBER

TO: **Civil Party Lead Co-Lawyers, Case 002** **Date: 23 November 2011**

FROM: **Judge NIL Nonn, Trial Chamber President**

CC: **All Trial Chamber Judges; Trial Chamber Senior Legal Officer**

SUBJECT: **Advance notice of assignment of examination of three Civil Parties during first trial segment (5-16 December 2011)**

As indicated in the Senior Legal Officer's memorandum to the parties of 18 November 2011 (E141), the President may, by memorandum, assign to the Co-Prosecutors, individual Defence teams or Civil Party Lead Co-Lawyers the primary responsibility for examining specified witnesses, experts or Civil Parties at trial. While the President will take the initial role in questioning and will cover introductory matters, the bulk of the questioning will then be left to the Lead Co-Lawyers or the parties as relevant.

The Trial Chamber by this memorandum assigns to the Civil Party Lead Co-Lawyers primary responsibility for the examination of the three Civil Parties identified in Confidential Annex B (E131/1.2) who may be heard during this first trial segment. The Chamber reminds the Lead Co-Lawyers that their examination shall be limited to facts relevant to the first trial and of the Civil Parties' suffering stemming from these facts. Witnesses to be heard during the first trial segment will also in due course be limited to topics relevant to that trial.

If it is considered that these Civil Parties ought also to comment on other matters, an oral application to this effect may be made to the Trial Chamber, who will determine whether it is in the interests of effective trial management to hear these Civil Parties also on other topics. However, the Chamber advises that such applications shall only rarely be granted.

The Lead Co-Lawyers should be prepared to commence the examination of these three Civil Parties as early as 5 December 2011, as it is presently unclear as to whether any Accused in Case 002 will answer questions. In this case, the Chamber intends to move directly to the hearing of the witnesses and Civil Parties identified in E131/1.2.